

# Chit-tiû<sup>n</sup> Bók-bêng Iá-hóe

Ông Siok-tin

## SARS

Chit-tiû<sup>n</sup> bók-bêng iá-hóe,  
Hō lâng hō-chò Tiong-kok hì-iām ê che-un.  
Tùi Tiong-kok sio kàu Hióng-káng,  
Sio kàu Canada,  
Sio kàu Óat-lâm,  
Sio kàu Hui-lút-pin, Sin-ka-pho.  
Bô lâng chai-iá<sup>n</sup> SARS hóe-bó  
Tàu-té tī-sî khai-sí būn-sio,  
Tī lâng-miā chhàu-chiān ê hit-kháu-chàu.

Chit-tiû<sup>n</sup> bók-bêng iá-hóe  
Ûn-ûn-á sio,  
Tâu-tâu-á ín,  
Bô tiu<sup>n</sup> bô tî  
hiông-hiông hóe tòh iām,  
Iām-iām sio , tit-tít sio,  
Sì-kè thòa<sup>n</sup>-sio;  
Ná sio ná thòa<sup>n</sup> ,  
Ná thòa<sup>n</sup> ná sio.  
Bô gî-gō,  
Sòa iā sio-thòa<sup>n</sup> kàu Tai-ôan;  
Tùi Pó-tó pak-pêng sio kàu lâm-pêng,  
Tùi Hô-pêng sio kàu Tióng-ke<sup>n</sup>.

Chit-tiû<sup>n</sup> bók-bêng iá-hóe  
Tàu-té chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> chiah ê siu-soah?

Chē-chē bû-kor jîn-bîn òah-òah sio--sí ,  
Ióng-kám i-hō tī chiân-sòa<sup>n</sup> péh-péh hi-seng.  
Sī phah-hóe siu<sup>n</sup> bān?  
Sī chuí-lêng-chhia kò-chiòng?  
Sī siau-hông-tūi hùn-liān bô kàu-giáh?  
Sī bû-ti tāi-ì khin-ték?

Tiong-iong tē-hng chèng-chhek lōan!  
Pē<sup>n</sup>-ī<sup>n</sup> i-liâu hē-thóng lōan!  
Siā-hóe lûn-lí tō-tek lōan!  
Beh bô chhùi-lam lâng-sim kia<sup>n</sup>-hiâ<sup>n</sup>  
Iáu-koh khah lōan!

Chit-tiûⁿ SARS bōk-bêng iá-hóe  
Iáu-bē phah hoa,  
Lēng-gōa l-tiûⁿ iá-hóe koh khí;  
Tâi-ôan hō lâng kī-chòat tī WHO mñg gōa,  
Kor-lip bô-chō!  
Tiong-kok “tōng-pau” giàng-gê léng-chhiò,  
Bô-chêng tùi-thāi!

Tâi-ôan-lâng ah!  
Sím-mih sî-chūn chiah ē kak-chhíⁿ?  
Lán ê chun-giâm tī tó-ūi?  
Lán ê sèⁿ-miā kè-tát kúi-sián chîⁿ?

Bô sèⁿ-miā kiōng-tōng-thé kok-ka koan-liām  
Iáu tī bāng tiong ê Tâi-ôan-lâng ah!  
Lán bô chu-keh òan-thàn,  
Bô èng-kai chòk-kûn tàu-cheng.  
Lán kan-ta ū gī-bū chò-tīn phah-piàⁿ,  
Chá-jit hō Tâi-ôan giâ-thâu khiā-thêng-thêng,  
Khiā tī kok-chè ê bīn thâu-chêng!